دردنجی سنه ✱ عدد جدید ۱۵۱ ✱ عدد عتیق ۱۳۲٤ ۲۲ شوال ۳۱۹ — جمعه ایرتسی — ۱۹ کانون ثانی ۱۳۱۷ — ۱ شباط افرنجی ۱۹۰۲

ثروت

اداره‌سی :
باب عالی جاده‌سنده ٤٠ نومرولی دائره‌در.

هر خصوص ایچون صاحب امتیاز سعادتلو محمد طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت اولنور .

نوبتك فرانسزجه قسمی آیریجه نشر اولنور. غزته‌زه‌یلمك‌ایستنه‌نلر مکتوبجه‌کیه‌کچه‌وقتده‌در کاتبلر هر نوع حوادث یوی «سلومات» غزته‌سنه درج اولنور . سلوماتك عربجه نسخه‌سی لیره‌ی ، ادبی وفنی نسخه‌سی دخی واردر.

تلغراف آدرسی : استانبول : ثروت

شرائط اشتراك :
درسعادت وولایات شاهانه ایچون :
سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلق ۹۰ غروش
اتحاد پوسته‌سی دولان ممالکه :
سنه‌لکی ٤٠ آلتی آیلق ۲۰ فرانق

اعلانات ایچون اداره‌یه مراجعت لازمدر

SERVET
Directeur-Propriétaire
M. TAHIR BEY
BURHANIX
Bureaux de la Rue Babi Ali No. 40
STAMBOUL

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هر کون وقت ظهرده نشر اولنور عثمانلی غزته‌سیدر . — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

تبلیغات رسمیه

دونکی جمعه کونی سلاملق رسم عالیسندن صکره شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه المانیا سفیر کبیری اصالتلو بارون مارشال فون بیبر شتاین حضرتلری صورت غیر رسمیه‌ده حضور شوکتموفور حضرت تاجداریده شرف منوله نائل اولمشدر .

شئونات

اوچنجی اردوی همایون اون اوچنجی آلایك میرالایی عزتلو فائق بکك رتبهٔ حالیه‌سیله طوپخانهٔ عامره‌یه منسوب بحر سفید بوغازی طوپجی برنجی الاینه نقلی خصوصنه بالاستیذان مساعدهٔ مخصوصهٔ حضرت پادشاهی شرفصدور وسنوح بیوریله‌رق طوپخانهٔ عامره مشیریت جلیله‌سنه تبلیغات ایفا قلنمشدر .

— مالتپه خسته‌خانه‌سی اطباسندن صاغ قول اغاسی رفعتلو نوری بك بیکباشیلغه ترفیعاً بشنجی اردوی همایونه مأمور بیورلمشدر .

— ژاندارمه لرك امراهم تحصیلاتده معاوناتده بولنملری بعض محللردن طلب واشعار ایدلمکده اولمسنه وحال بوکه تحصیلدارلر مخصصاتی باارادهٔ سنیه ژاندارمه تخصیصاتندن تفریق ایدلمسنه مبنی تحصیلات ایشلرینك کمافی السابق مأمورین متعلقه‌سنه ایفا ایتدیرلمسی ضمننده مرجع عالیسندن ایجاب ایدنلره تبلیغات جوابیه ایفا قلندیغی کبی اشعارات واقعه‌یه نظراً ایجاب حالك تعیین وامر وانبا بیورلمسی‌ده باب عالی جانب سامیسنه عرض واشعار ایدلمشدر .

— ارکری سنجاغنه ملحق لیهوه قریه‌سنك اوچ بیکه قریب نفوس وخیلی واسع اراضیسی اولدیغی کبی سنوی یتمش بیك غروشی متجاوز وارداتی‌ده بولندیغندن بونك قضا مرکزی اتخاذی شورای دولتجه دردست تذکردر.

— حجاز دمیر یولنك مصارف انشائیه‌سی حقنده بعض افاداتی حاوی حجاز تیمور یولی قومیسیون عالیسی برنجی اعضالغندن یازیله‌رق مجلس مخصوص وکلاده مطالعه اولنان تذکره‌ده مصارف انشائیه ایچون کرك دوائر مرکزیه وکرك ولایاتجه تعهد اولنان اعانات سکز یوز بیك لیرایه قریب اولدیغی حالده بوندن شمدی‌یه قدر وقوع بولان تحصیلاتك اوچ یوز اللی بیك لیرایه بالغ اوله‌مدیغی وانشا آت واقعه‌نك کوندن کونه ترقیسی نسبتنده تزاید ایدن مصارفك تدارك وتأمینی بهمه حال بونلرك استحصالنه متوقف بولندیغی بیلدیرلمش وبوبابده دوائر مرکزیه‌یه تبلیغات اجراسی تقرر ایدرك ایجابی اجرا بیورلمشدر .

— الاطینی ارکان عائله‌سندن اخیراً سلانیکده وفات ایتمش اولان موسیو الفرد الاطینی نامنه اوله‌رق زوجه‌سی طرفندن تنسیب بیوریله‌جق خیرات وحسنات ومؤسسات اسلامیه‌یه صرف اولنمق اوزره عطوفتلو والی بك افندی حضرتلرینه اللی واوچنجی اردوی همایون مشیر وکیلی سعادتلو خیری پاشا حضرتلرینه دخی اللی عدد عثمانلی لیراسی ارسال اولنمشدر .

— مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنك منحل اولان باش ممیزلکنه البسه انباری باش کاتبی سعادتلو محمد بك افندی تعیین قلنمشدر .

— اورمان ومعادن وزراعت نظارت جلیله‌سیله دیون عمومیه اداره‌سی بیننده حاصل اوله‌جق موافقت اوزرینه هرسنه ایکی مختلف محلده حریر مسابقه‌لری اجرا ایدیله‌جکی جهتله صورت اجراسیله کسب استحقاق ایده‌جکلره والك منتظم بوجکخانه‌سی اولان وتوتلق یتشدیرن والك کوزك اصول ایله بوجك بسلیانلره ویریله‌جك مکافاتلره دائر قلمه النوب اجرای احکامنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت تاجداری شرفتعلق بیوریلان تعلیماتك بر صورتی المزه کچمش اولمغله بروجه زیر درج اولنور :

حریر مسابقه‌لرینه دائر تعلیمات صورتیدر:

برنجی ماده : حریر مسابقه‌لری باش قوزه‌لرایله بوجکجیلکه متعلق هرنوع اشیا یعنی قلوچقه ماکینه‌سی وکروت وبوجکخانه نمونه‌سی وپاپراق قطعی ماکینه‌سی وقیشلانمه آلتی وبوجکجیلکه وتخمجیلغه دائر آثار ودوت فدان وتخمی ودوت فدانی یتشدیرلمسنده استعمال اولنان آلات وسائره حقنده اجرا اولنه‌جقدر .

ایکنجی ماده : اشبو مسابقه زراعت نظارتیله دیون عمومیه اداره‌سی بیننده حاصل اوله‌جق اتفاق اوزرینه هرسنه ایکی مختلف محلده اجرا ایدیله‌رك تاریخ اجراسی کانون ثانی حلولنده تعیین قلنه‌جق واجرا ایدیله‌جك محلده اعلان اولنه‌جقدر .

اوچنجی ماده : مسابقه‌لرده ترتیب وظیفه‌سیله مکلف بر قومیسیون ایله کتیریلان اشیانك تقدیر وتصنیفنه مأمور برهیئت ممیزه بولنه‌جقدر. مذکور قومیسیون ایله هیئت ممیزه‌یه داخل اوله‌جق ذوات معلومات مخصوصه صاحبلری اولمق لازمدر. قومیسیون والی ویا متصرفك تحت ریاستنده اوله‌رق زراعت نظارتی فن مأموری ومحلی دیون عمومیه اداره‌وفن مأمورلری ومجلس اداره وتجارت وزراعت اوطه‌سی اعضاسندن بر ذاتدن وهیئت ممیزه دخی والی ویا متصرفك تحت ریاستنده اولمق اوزره مسابقه‌نك اجرا قلندیغی محلده ساکن تخمجیلر ایله فابریقه تورلرمیانده مجلس اداره‌جه انتخاب اولنه‌جق بر ذاتدن وزراعت نظارتی ودیون عمومیه فن مأمورلرندن مرکب اوله‌جقدر .

دردنجی ماده : قومیسیون وهیئت ممیزه اعضاسندن هیچ بری مسابقه‌لره داخل اوله‌میه‌جقدر .

بشنجی ماده : مسابقه‌یه وضع اولنه‌جق اشیا زیرده بیان اولنان شیلردن عبارت اوله‌جقدر .

شویله که : اولا قوزه‌لر. بونلر اولجه صاحبی طرفندن بیلدیریله‌جك نوعدن اوله‌رق دیکر برنوع ایله مخلوط اولمیه‌جق وهربارچه‌سی ایکی ایله بش کیلو غرام اره‌سنده اوله‌جقدر . ثانیاً بوجك بسلمکده استعمال اولنان آلات وادوات . ثالثاً تخم استحصالنده قوللانیلان آلات وادوات رابعاً اشیای مختلفهٔ سائره . مسابقه‌یه داخل اولانلردن هربری بالاده تعداد اولنان صنفلردن یالکز برصنفه عائد اشیا کتوره بیله‌جکدر .

کتوریلان اشیانك برویا برقاچ بوجکخانه‌دن کتورلمش اولمسنده بربأس یوق ایسه‌ده یالکز برصره نومروسی تحتنده کوسترلمسی ایجاب ایدر . مع‌ذلك برنومرویه کرك یالکز برکشی وکرك برقاچ کشی بردن داخل اوله‌بیلور . مسابقه‌یه وضع اولنان اشیا ایله برلکده بونلرك نره‌محصولی اولدیغنی مبین محلی دیون عمومیه اداره‌سندن مجاناً اعطااولنمش برشهادتنامه بولنمق اقتضا ایدر .

التنجی ماده : مسابقه‌یه وضع اولنان اشیا مخصوصاً انتخاب اولنه‌جق برمحله وبالترجیح دیون عمومیه اداره‌سنه کتوریلوب تشهیر ایدیله‌جك وکیفیت درسعادت ومحلی اوراق حوادثیله اعلان اولنه‌رق هرکس طرفندن مجاناً سیر ایدیله‌جکدر . اشیای مذکوره بوصورتله درت کون متعاقباً تشهیر اولنه‌جقدر .

یدنجی ماده: مکافاتلر بروجه آتی توزیع اولنه‌جقدر.

برنجی ترتیب باش قوزه‌لر :

برنجی مکافات ٦٠٠ غروش قیمتنده بر التون مدالیه ایله ۱۰۰۰ غروش نقد ، ایکنجی مکافات ۱۰۰ غروش قیمتنده کموش اوزرینه یالدیزلی بر مدالیه ایله ۸۰۰ غروش نقد ، اوچنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ۸۰۰ غروش نقد ، دردنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ۷۰۰ غروش نقد ، بشنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ٦٠٠ غروش نقد ، التنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ٦٠٠ غروش ، یدنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ٥٠٠ غروش نقد، سکزنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ٤٠٠ غروش نقد، طقوزنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ۳۰۰ غروش نقددر .

ایکنجی ترتیب بوجك بسلمکده استعمال اولنان آلات وادوات :

برنجی مکافات ۱۰۰ غروش قیمتنده کموش اوزرینه التون یالدیزلی برمدالیه ایله ٥٠٠ غروش نقد ، ایکنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ٥٠٠ غروش نقد ، اوچنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ۳۰۰ غروش نقد ، دردنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ٤٠٠ غروش نقد ، بشنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ۳۰۰ غروش نقددر .

اوچنجی ترتیب تخم استحصالنده استعمال اولنان آلات وادوات :

برنجی مکافات ۱۰۰ غروش قیمتنده کموش اوزرینه التون یالدیزلی برمدالیه ایله ٥٠٠ غروش نقد، ایکنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ٥٠٠ غروش نقد ، اوچنجی مکافات ۳۰ غروش قیمتنده کموشدن معمول برمدالیه ایله ٤٠٠ غروش نقد ، دردنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ٤٠٠ غروش نقد ، بشنجی مکافات ٥ غروش قیمتنده طونجدن معمول برمدالیه ایله ۳۰۰ غروش نقددر .

دردنجی ماده : قوطی‌لرك ترتیب ایچون شوحاله‌دن برنجی ترتیب ایچون ٦٥١٠ ومتباق اوچ ترتیبدن بهری ایچون ۲۲۷۰ غروشدن جمعاً ٦٨١٠ که من حیث المجموع اون اوچ بیك اوچ یوز یکری غروش صرف ایدیله‌جکدر .

اشبو مکافاتلردن بشقه الك زیاده مستحق مکافات کوریلان ذاته قزانمش اولدیغی مکافات ایله برابر زراعت نظارتندن مصدق برده تقدیر نامه اعطا اولنه‌جقدر .

ذکر اولنان مدالیه‌لر حکومت سنیه‌جه قبول وتصدیق اولنه‌جق شکل وطرزده اوله‌جقدر .

توزیع ایدیلان مکافاتلر درسعادت ومحلی اوراق حوادثیله نشر واعلان قلنه‌جقدر . هیئت ممیزه‌نك مصارفیله مصارف متفرقهٔ سائره بوحسابه داخل دکلدر .

سکزنجی ماده : کتوریلان اشیانك نفاستی مکافات اعطاسنی ایجاب ایتدیره‌جك درجه‌ده بولنمدیغی تقدیرده هیئت ممیزه‌نك اولبابده ویره‌جکی قرار وجهله مکافاتلرك مقداری تنقیص ایدیله‌جکدر .

طقوزنجی ماده: توزیع مکافات رسمی اشیانك تشهیری ختام بولدقدن صکره‌سی اجرا قلنه‌جقدر.

اونجی ماده : اشیا صاحبلرینك اسم وشهرت ومحل اقامتلری وکوندره‌جکلری اشیانی معرف اچیق یازی ایله وبرکونه تردده محل قالمیه‌جق صورتده اعطا ایده‌جکلری استدعا نامه‌لر والی ویامتصرفه اعطا وانلر طرفندن مسابقه قومیسیونه تودیع اولنه‌جقدر .

الك منتظم بوجکخانه‌سی اولان ودوتلق یتشدیرن والك کوزل اصول ایله بوجك بسلیانلره اعطا اولنه‌جق مکافات حقنده تعلیمات صورتیدر :

برنجی ماده: هرسنه قوزه مسابقه‌سی اجرا اولنان محللردن ایکی موقعده بوجکخانه ودوتلقلر دخی کریلوب معاینه وتفتیش ایدیله‌جکدر. هانکی موقعلرك بوجکخانه ودوتلقلری معاینه قلنه‌جق ایسه انلر دیون عمومیه مجلس اداره‌سندن وقوع بوله‌جق مراجعت اوزرینه زراعت نظارتجه تعین اولنه‌جق وبوموقعلر اهالیسنه کانون ثانی حلولنده کیفیت دیون عمومیه اداره‌لرندن اوراق حوادثله بالاعلان اخبار ایدیله‌جکدر .

ایکنجی ماده : بوجکخانه ودوتلقلرك امر معاینه‌سی مسابقه‌لرده تعین قلنه‌جق عین هیئت ممیزه معرفتیله اجرا اولنه‌جقدر. هیئت مذکوره والی ویامتصرفلرك تحت ریاستنده اوله‌رق زراعت نظارتیله دیون عمومیه اداره‌سندن کوندریله‌جك بر فن مأمورندن ومحلی

تخمجیلرندن مجلس اداره‌جه تعیین قلنه‌جق بر ذات ایله کذلك مجلس اداره جانبندن تعیین ایدیله‌جك بر فابریقه‌تورندن مرکب اوله‌جقدر .

اوچنجی ماده : هیئت ممیزه‌جه دوتلقلردن یالکز فدانلری یکدیکرلرندن لااقل درت اوشون فاصله ایله دیکلمش وبیودللری وآشیلانملری وایو جنسدن یتشدیرلملری وبودانملری حقنده مرعی واجبابات ارضیه‌یه موافق اصوله توفیقاً یتشدیرلمش اولان وبوزیدیه خسته‌لکندن عاری بولنانلری نظر اعتباره آلنه‌جغی اهالی‌یه بیلدیریله‌جکدر .

دردنجی ماده : بوجکخانه‌لرك تفتیشنده هیئت ممیزه‌جه یالکز درونلرنده قواعد نظافته رعایت ایدیلان وهواسی تجرید اولنان ورطوبتدن عاری وهانکی اصول ایله یاپلمش اولورایسه اولسون کره‌وتلری زمیندن لااقل التمش سانتیمترو ارتفاعنده بولنان وینه کره‌وتلری لااقل التمش سانتیمترو فاصله ایله یکدیکرلری اوزرینه دیزلمش اولانلری نظر اعتباره النه‌جقدر . فقط حصر اوزرنده بوجك بسلیانلرله بوجکخانه‌لرنده بهری یکرمی بش غرام تخم ایچون توعنه کوره التمشدن سکسان مترو مربعی قدر کره‌وت سطحنه واخشاب ویاخود جریان هوایی تسهیل ایدن موادن انشا اولنمش بوجکخانه‌لرده دها نقصان اوله‌بیلمك اوزره کارکیر ومضبوط انشا ایدلمش ابنیه‌ده یوز مترو مکعبی محله مالك اولمیانلر وایلك یاشلرنده بوجکلرك التلرینی لاا ن برر ودردنجی یاشده اوچ دفعه دکشدیرمکه والتلرندن چیقان یاپراق قرینتیسنی وسائره‌یی احراق ایتمیان وبوجکخانه‌سنده ساری خسته‌لق ظهور ایدن کمسه‌لر مکافات الەمیه‌جقلردر . کندی تخملرینی بالذات اعمال ایدنلرله بولندقلری محللرك احوال هوائیه‌سنی نظر اعتباره الەرق محصوللرینی سعی وغیرتلری ثمره‌سیله اك ایی محصول درجه‌سنه تقریب ایلیانلر آیریجه نظر اعتباره النه‌جقلردر .

بشنجی ماده : تخمجیلر دخی بوجکجیلر مثللو بالاده‌کی شرائط تحتنده اشبو مکافاتلره نائل اوله بیله‌جکلردر .

آلتنجی ماده : هیئت ممیزه بوجك بسلندیکی اثناده دفعاتله بوجکخانه‌لری ودوتلقلری معاینه وتفتیش ایله هردفعه‌سنده بوجکخانه ایچون ایروجه برضبط ورقه‌سی قلمه الوب مشاهده ایلدیکی احوال حقنده‌کی مطالعاتنی بیان ایده‌جك ومعاملات تفتیشیه‌نك ختامنی متعاقب هیئت ممیزه بالاجتماع ذکر اولنان ضبط ورقه‌لرینی نظر دقته الەرق ویریله‌جك مکافاتلرك دفترلرینی بالتنظیم اولبابده اوچ نسخه اولمق اوزره ترتیب ایده‌جکلری مضبطه‌لردن برنسخه‌سی حکومت محلیه‌ده الیقونیله‌رق برنسخه‌سی زراعت نظارتنه برنسخه‌سی دخی دیون عمومیه ادارهٔ مرکزیه‌سنه ارسال ایدیله‌جکدر .

یدنجی ماده : توزیع مکافات رسمی حریر مسابقه‌سی توزیع مکافاتیله برلکده اجرا اولنه‌جقدر .

سکزنجی ماده : کرك حریر مسابقه‌لرندن وکرك بوجکخانه دوتلقلردن طولایی ویریله‌جك مکافات یوزندن وقوعبوله‌جق مصارفله بهر محل ایچون نهایت سکز بیك غروشی تجاوز ایتمامك اوزره بوجکخانه ودوتلقلرده هیئت ممیزه جانبندن اجرا اولنه‌جق تفتیشاتك ایجاب ایده‌جکی مصارف دیون عمومیه اداره‌لرندن تسویه اولنه‌جقدر .

طقوزنجی ماده : هیئت ممیزه اعضاسنه لاجل التفتیش شهر خارجنده کی بوجکخانه‌لره عزیمتلرنده مبلغ مذکوردن یومیه اللیشر غروش اعطا اولنه‌جقدر .

پروغرام

برنجی ماده : ممالك شاهانه‌نك بوجکجیلك صنعتی جاری اولان محللرندن قوزه مسابقه‌سی اجرا ایدیلن ایکی یرده اك منتظم بوجکخانه ودوتلق یتشدیرن واك کوزل اصول ایله بوجك بسلیانلره هرسنه مناوبه صورتیله دیون عمومیه اداره‌سی طرفندن مکافاتلر تودیع اولنه‌جقدر .

ایکنجی ماده : هر محلده توزیع ایدیله‌جك آتیده کی موادن عبارت اوله‌جقدر .

غروش	
۱۰۰۰۰	بوجکخانه‌لر ایچون درت بیك غروش قیمتنده اون عدد خرده‌بین ایله التی بیك غروش نقد
۵۰۰۰	دوتلقلر ایچون بش بیك غروش نقد ایله اوچ عدد زراعت مدالیه‌سی
۱۵۰۰۰	شوحالده ایکی محل ایچون اون بشر بیك غروشدن اوتوز بیك غروشدر .

مطلوبه موافق بوجکخانه ودوتلق و سائره‌نك مقداری درجهٔ کافیه‌ده کورلمدیکی تقدیرده مکافاتلرك عددی تنقیص ایدیله‌جکدر .

اوچنجی ماده: دوتلق بوجکخانه‌لری فوق العاده وبالخاصه نمونه اتخاذینه شایان اولان کیمسه‌لره هیئت ممیزه‌نك اولبابده واقع اوله‌جق وهیئت مذکوره رئیسی جانبندن زراعت نظارتنه تبلیغ اولنه‌جق تکلیفی اوزرینه خرده‌بین ومکافات نقدیه‌دن ماعدا نظارت مشارالیهادن مصدق ایکی تقدیرنامه دخی اعطا اولنه‌جقدر .

دردنجی ماده : توزیع مکافات رسمی محلی قوزه مسابقه‌سنك ختامنی متعاقب ومسابقهٔ مذکوره‌نك توزیع ایله برلکده تفتیشات ومسابقه‌نك اجرا قلندیغی ولایت ویا لوا مرکزنده والی ویا متصرفك تحت ریاستنده اوله‌رق ارکان حکومت وهیئت ممیزه ومعتبران اهالی حاضر اولدیغی حالده اجرا قلنه‌جقدر.

بشنجی ماده : بوجکجیلرله زراعدن هرکیم اشبو تفتیشاته تابع اوله‌رق نائل مکافات اولمق آرزو ایدر ایسه اسم وشهرت ومحل اقامتنی مبین برعرضحال بالتنظیم اعلان ایدیله‌جك تاریخده والی ویامتصرفه اعطا وانلر طرفندن مسابقه قومیسیونه تودیع اولنه‌جقدر .

آلتنجی ماده : ویریلان مکافاتلر درسعادت ومحلی اوراق حوادثیله نشر واعلان اولنه‌جقدر .

یدنجی ماده : هیئت ممیزه اعضاسی اشبو مکافاتلردن حصه‌مند اوله‌میه‌جقدر .

سکزنجی ماده : عتیق تعلیمات ایله پروغرامك احکامی منفسخدر.

طقوزنجی ماده : داخلیه ومالیه وزراعت نظارتلری اشبو تعلیماتك وپروغرامك اجرای احکامنه مأموردر .

— جمعهٔ بالا بلدی طبابتنك منحل بولنمسی حسبیله اصالةً برطبیب تعیین اولنجه‌یه دکین اوراده بولنان اطبای عسکریه‌دن یوزباشی حمدی ثروت بکك اوچ یوز غروش معاشله وکالةً بلدی طبابتی وکالتنده استخدامی محلنه تبلیغ قلنمشدر .

— سجل احوال قومیسیونی رئیس سابقی عطوفتلو رضا افندی حضرتلرینك مخدوملری محمد رشدی پاشا بروسه‌ده ارتحال ایلمشدر .

§ آیدین سنجاغی محاسبه‌جیلکندن متقاعد حاجی حافظ اسماعیل افندی سکسان التی یاشنده اولدیغی حالده فاتح جوارنده‌کی خانه‌سنده ارتحال ایتمشدر . رحمة اه علیهما

— بلغارستان مطبعهٔ رسمیه‌سی تفتیش ایدیله‌رك بر چوق سوء استعمالاتك ارتکاب اولندیغی تحقق ایتمشدر . بعض ماکنه‌لر امارتك خبری اولمیه‌رق اوته‌یه بری‌یه صاتیلمشدر . بوماکنه‌لرك نه‌کبی ساخته‌کارلق مقصدیله الدن چیقارلدیغنه شبهه یوقدر .

— نوونی غزته‌سنده اوقوندیغنه کوره صوفیه کمرك اداره‌سنده برطاقم سوء استعمالات کشف ایدلمشدر . بو سوء استعمالات مأمورین ایله بالخاصه برقاچ موسوی تجار بیننده واقع اولمشدر . اجنبی تجاردن بریده سوء استعمالاته داخل ایمش .

— مناستره شهر درونده اولوب حد کفایه‌ده بولنمیان فنارلرك تزییدوتکثیر اعدادیله تنویرات خصوصنه اعتنا اولنمسی مقام ولایتدن بلدیه ریاستنه امر اولنمشدر.

— کچنده مناستره‌ده وشتران قریه‌لی عیسی‌یی قتل ایدن قریهٔ مذکوره‌لی مصطفی وراشد دردست اولنمشلردر .

— شهر حالك اون اوچنجی کیجه‌سی مناسترك عطارلر چارشوسنده بقال متره‌نك اخشاب دکانندن آتش ظهور ایدرك دیکر التی دکان دها محترق اولدیغی حالده باصدیرلمشدر.

— یونانستان حکومتنك درسعادتده‌کی سفیری اصالتلو پرنس ماوروقورداتو حضرتلرینك اوکمزده کی پنجشنبه کونی پارسدن آتنه‌یه متوجهاً حرکت ایده‌جکنی مونیتور رفیقمز یازییور .

— لوندره‌ده باقیر فیأتنك یوکسلدیکی بیلدیریلیور .

جنایت

غلطه‌ده شرب‌خانه‌زقاغنده مالقانك عمو خانه‌سنده سرمایه روسیه‌لی شیوا دون کیجه ساعت برپچق راده‌لرنده قپونك اوکنده اوطورمقده اولدیغی صرمده لاتاویناجی قره مانلی یورکی نامنده‌کی دوستی طرفندن بیچاق ایله صول بوکرندن تهلکه‌لی صورتده جرح ایدلمش وجارحك فرار ایدرك دمیر قپوده پدرینك خانه‌سنده مختفی اولدیغی خبر آلنمسی اوزرینه غلطه‌ده طوغری یول قومیسری ضابط افرادندن اسماعیل حکمت افندیلر کیدب مرقومی خانه‌نك آلت قاتنده کیزلندیکی محلده دردست ایتمشلردر .

اجرا قلنان تحقیقاتده مرقوم ایله مجروحه بیننده برسنه‌دنبری دوام ایدن محبت عاشقانه‌نك بوندن ایکی هفته مقدم بوزلمسی ایمش. مزبوره‌نك حیاتندن قطع امید ایدلمکده اولدیغی خبر ویریلیور.

حوادث خارجیه

کله‌جك سنه حکمداران زیارتی نقطهٔ نظرندن خاصةً جالب دقت برسنه اوله‌جغی روایت اولنیور . بو زیارتلر میاننده ذکره شایان اولان اسپانیا قرالی اون اوچنجی آلفونسو حضرتلرینك پرنس دی غال حضرتلرینك کچن سنه انکلتره مستملکاتنه سیاحتی کبی اوزون برسیاحته چیقه‌جغی کیفیتیدر. مشارالیه قرال اولا رومایه عزیمتله پاپا حضرتلرینی زیارت ایده‌جکدر. بعده والده‌لرینك مملکتی اولان آوستریایه کیده‌جك وصکره روسیه والمانیا ایمپراطورلری ایله انکلتره قرالی حضراتنی زیارت ایلیه‌جکدر.

§ دومنلی بالون موجدی موسیو سانتوس دومونك یکی رقیبی موسیو آوغوستو سەوەرو موسیو سانتوس دوموندن دها کوچك اولوب برەزیلیا پارلمنتوسی اعضاسندن بولنیور. موسیو (سەوەرو) موسیو سانتوس دومونه سکز بیك انکلیز لیراسندن عبارت برهدیهٔ مایه اعطاسنی ترویج ایتمشدر . مومی الیه جنوبی افریقا رجال سیاسیه‌سندن بری اولوب قرق یاشنده‌در. موسیو (سەوەرو) برەزیلیا پارلمنتوسنده جربزهٔ لسانیه ایله مشتهر بولنوب برموتور ایجاد ایتمکده وقت بولمشدر . بوندن اوچ آی اول مأذونیت الەرق موسیو سانتوس دومونك دومنلی بالوننده دها مکمل بربالون انشاسی

(ثروت) ك رومان تفرقه‌سی ٦٢

بررقابت عاشقانه

مترجمی : ح . آیةالله

دردنجی قسم

— مابعد —

رائول دوام ایدرك :

— کندیمی مدافعه ایتمك فکرینه دوشدم ایسه‌ده معارضلرمك کثرتلی بولنمسی بوکامانع اولدی. اللرمی، ایاقلرمی باغلادیلر. نی بولدیغکز یره آتی‌ویردیلر . انلره قلاغوزلق وظیفه‌سنی اجرا ایتمش اولان ماروچایه قارشی دخی عین معامله‌یی روا کوردیلر .

بوصره‌ده زیکینکن بزه ارقه‌سنی دونمش، بزه باقمقده اصرار ایتمشدی . هیچ برحرکت اجراسنه مقتدر اوله‌میه‌جق برحاله کلدیکمزی کورونجه : « بونلری بورایه براقکز؛ غیب ایده‌جك وقتمز یوقدر . » امرینی ویردکدن صکره معیتمده بولنانلر ایله برلکده ماموت اسکلتی تشکیل ایدن کمیکلری سریعاً سالوادور کمیسنه نقل ایتمکله مشغول اولدیلر . بن ایسه غیر متحرك برحالده بتون امیدلرمك ، حیاتمك بوکمیك پارچه‌لریله برلکده ، عالم فنایی بویلادیغنی کوریور ایدم ، ارتکاب ایدیلان بوفعل سرقت اثناسنده ممانعت ایده‌جك اقتداری حائز اولمدیغم جهتله چار وناچار بوکا قاتلانمغه مجبور اولدم .

رائول بوغوق برصدا ایله هونکور ، هونکور اغلیور ایدی .

هامیلتون آرقداشنك اللرینی صیقه‌رق آجینه‌جق برطور ایله :

— بوسفر رقیبمز بزی کچدی .

دیدی . رائول :

— برقاچ هفته صکره آلچق حریف نویورقه مواصلت ایده‌جکدر .

بوب کمال جدیتله محاوره‌لرینه قاریشدی :

— یازاوندن اول نویورقه کیده بیلیر ایسه‌ك ؟...

ایکی آرقداش معدنجینك یوزینه باقه قالدیلر . بوب لقردیسنه دوام ایدرك :

— قیش موسمی اثناسنده برودت حکمفرما اولمغه باشلارسه سالوادر کمیسی بوزلر ایچنده محصور قاله‌رق ایلك بهاری بکلیه‌جکدر: قونت ماموتی اوموزینه تحمیل ایدرك نوتورقه قدر بوزاوستنده قایه‌جق دکل آ . بزه‌کلنجه حرکتمزه مانع اوله‌جق اشیادن محروم اولدیغمز جهتله ایستدیکمز کبی یولمزه دوام ایدرك آنی تعقیب ایده‌بیلور.

رائول بونی ایشیدیر، ایشتمز بونك فی الواقع ممکن اوله‌بیله‌جکی ظنیله :

— بوب، بوکا موفق اوله‌بیلیرمی‌یز، ظن ایدرسکز ؟ اول امرده بوساحلدن مفارقت ایده بیلمك لازم . حالبوکه وسائط نقلیه‌دن بالکلیه محروم بولنیورز...

بوب جواب ویردی :

— بونی سویلمکدن مقصدم اوخرسزی تعقیب ایده‌بیلمك ایچون یقینده راکب اوله‌جق برسفینه‌یه مالك اوله‌بیله‌جکمزی افهام ایتمکدر.

رائول ایله‌هامیلتون بوبك نه‌دیمك ایسته‌دیکنی اکلامدقلرندن زواللینك بدلالغنه حکم ایتدیلر .

بوب ایسه سوزینه دوام ایدرك :

— بن سزه‌سان - فرانسیسقوده‌بولندیغمز صره‌ده بهرنك بوغازینی بربوزکتله‌سی واسطه‌سیله مرور ایلدیکمی سویلدیکم صره‌ده سرخوشلغمه حمل ایدرك بکا اینانمق ایستمدیکز . جنتلمنلر نه صورتله سیاحت ایلدیکمی اثبات ایده‌جکم ؛ سزده بونی رأی العین کوره‌جکسکز .

مابعدی وار

مقصدیله پارسه کلمشدر . مومی الیه بالونك انشاسنی خیلی ایلرلتمش اولدیغندن بو آی نهایتنده هوایه صعود ایتمك امیدنده بولنیور . بالون تجربه‌لرینی اکمال ایلدکدن صکره برەزیلیایه عودتله غایت جسیم برسفینهٔ هوائیه انشا ایده‌جکدر . بوسفینه یوز یارده طولنده اولوب بونکله بحر محیط اطلاسی‌یی کچمك نیت وتصورنده بولنیور .

§ (نووه‌ل غال‌دوسود) ك برنجی ناظری موسیو (سی) افریقای جنوبیده بولنان انکلیز عسکرلرینه لازم اولان آتی تدارك ایتمك ایچون مستملکات ناظری ایله ارژانتین حکومتی ارەسنده عقد اولنان مبایعاته اعتراض ایدرك اوسترالیا قطعه‌سی انکلتره‌نك اغورنده بوقدر فداکارلقلر اختیار ایتمش وانکلیز عسکرلرینه لازم اولان آتی تدارك ایتمکه مقتدر اولدیغندن مستملکات ناظری مبایعهٔ مذکوره‌یی اوسترالیا حکومتیله عقد ایتمك لازم کلدیکنی سویلمشدر بوسببدن طولایی (اوسترالیا) و (یکی زه‌لاندا) قطعه‌لرنده هیجان حاصل اولمشدر .

§ (قاندور) نام انکلیز حرب سفینه‌سی ((پولینه زیا) یه کیتمك ایچون قولومبیاده انکلتره‌یه عائد برلیمانی کانون اولك ایکنجی کوننده‌نبرو ترك ایتدیکی حالده شیمدی‌یه قدر حقنده برخبر ویرلمدیکندن بحریه نظارتی باطمش اولمسندن اندیشه‌ده بولنیور .

§ فرانسه‌نك شربورغ لیمانندن هاورلیمانه کیدوب کلمك اوزره تحت البحر دیکر برسفینه‌نك تجربه‌لری اجرا قلنمشدر . سفینهٔ مذکوره علی الصباح شربورغ ترسانه‌سندن حرکتله اوکله وقتنده آچیق دکزده صویك دیبنه طالمش وبرت ساعت قدر تحت البحرده قالمشدر . بعده (اسپادون) نامنده اولان سفینهٔ مذکوره سطح بحره چیقوب سیاحتنه دوام ایتمشدر. بوتجربه اثناسنده شوراسی تحقق ایلمشدرکه سفینه‌ده بولنانلر ایچون سطح بحردن سیاحت تحت البحر سیاحتدن پك زیاده صیقندیلی اولوب چونکه سفینه کوچك اولدیغندن تلاطم دریادن ایی یالپه‌لانمشدر. سفینه یوم مذکور اقشامی هاور لیمانی اچیغنه واصل اولمشدر . بو سیاحت ساعتده سکز میل سرعتله اجرا قلنمشدر . هاور آچیقلرنده طائفه‌لری هوا المق ایچون برقاچ ساعت کوکرته‌یه چیقمشلردر. بعده شربورغه متوجهاً ینه حرکت اولنمشدر . هوا انبارلری ینه طولدیریله‌رق سفینه ایکی ساعت قدر تحت البحر قالمشدر . بعده ینه سطح بحره چیقدیغنده جوارده بولنان برشماندیره‌یه ایکی طورپیل انداخت ایلمشدر . یکرمی التی ساعت دوام ایدن اشبو تجربه‌لرك مطلوب درجه‌ده منتج موفقیت اولدیغی اکلاشلمشدر.

§ فلیپین محاربه‌سنك احوال حقیقیه‌سی حقنده نیورق هرالد غزته‌سنك مانیلا مخبر مخصوصی اخبارات مهمه‌ده بولنمشدر .

مومی الیهك ادلهٔ عدیده ایله حقیقته مقارنتنی اثبات ایتدیکی مدعیاتنه نظراً فلیپین جزائرنده امن وآسایش اعاده اولنمق شویله طورسون اغتشاشات توسیع دائره ایتمکده بر دوام ایمش . (مانیلا) نك برقاچ میل اوته‌سنده عسکری ترنلر یولدن چیقارلمقده و (لوزون) جزیره‌سنده عصات شمالدن جنوبه وجنوبدن شماله سربستله طولاشمقده ایمش. امریقا حکومتی فلیپین جزائرنده اشغال پولتیقه‌سنده دوام ایتمك ایستر ایسه جزیرهٔ مذکوره‌ده بولنان اشغال اوردوسنی کیرو آلمه‌مسی لازم ایمش .

§ یونانستانده لاوریوم لیماننده ظهور ایدن فورطنه اثناسنده اون اون ایکی قایق پارچه‌لانمش، برانکلیز واپوری قره‌یه اوطورمش وپیره جوارنده کوچوك بریلکن سفینه‌سی غرق اولمشدر .

§ تشکیلات عسکریه‌یی تدقیق ایتمك اوزره یونانستان حکومتی طرفندن قائممقام شیناسوریه ومصره کوندرلمشدر.

§ یونان قرالی حضرتلری رئیس نظار موسیو (تئوتوکیس) ی صورت خصوصیه‌ده نزدینه قبول ایتمشدر .

§ امریقا فیلوسی قوماندانی قرال حضرتلری طرفندن قبول ایدلمشدر .

§ هس پرنس ایله زوجه‌سنك اون کونه قدر آتنه‌یه کله‌جکلری بیلدیریلیور .

انکلتره پارلمنتوسنده

کچن جمعه کونی انکلتره مجلس مبعوثاننده ایراد اولنان سؤاللر میاننده شایان ذکر وبیان اولان بعض اسئلهٔ مهمه واردر . بوجمله‌دن اوله‌رق اعضادن بری خارجیه نظارتی طرفندن ترانسوالك الحاقی دول اجنبیه‌یه تبلیغ واشعار اولنوب اولنمیه‌جغنی سؤال ایتدیکندن خارجیه نظارتی مستشاری ویقونت قرانبورن انکلتره‌ده کیفیت الحاقك میدانده برسبب مخصوص بولنمدقجه دول اجنبیه‌یه رسماً تبلیغ ایلمك اصول وعادتی جاری اولمدیغنی بیان ایلمشدر .

حربیه ناظری مستر جون برودریق دول اجنبیه‌دن بعضلرینك خارجیه نظارتی واسطه‌سیله اکثریا تحریراً اولمق اوزره حرب اسیری ایدلمش اولان تبعه‌لرینك تحلیف ایتدیرلدکدن صکره صالی ویرله‌لری حقنده آره صره تبلیغات اجرا ایتدکلرینی بیان ایله بلاتفریق ملت بالجمله اسرایه عینی اساس اوزره معامله ایدلمکده اولدیغنی سویله‌مشدر .

بعده هندستان ناظری لورد هامیلتون افغانستان امیری حبیب اه خان حضرتلرینك پدرینك مسلك وپولتیقه‌سنی تعقیب ایدرك مرحوم مشارالیهك دوستلریله دوست اوله‌جغی حقنده هندستان والیٔ عمومیسی لورد کورزونه تأمینات قطعیه ویرمش اولدیغنی وانکلتره ایله افغانستان ارەسنده‌کی مناسباتك تقویه‌سنه آرزوکش بولندیغنی ایراد اولنان برسؤاله جواباً بیان ایتمشدر .

تلغراف

بوکون وقت ظهرده مطبعه‌مزه مخصوص تبلیغ اولنان تلغرافنامه‌لر

پارس : ٣١ کانون ثانی — قولونیادن النان خبرلره کوره اوروپا محافل سیاسیه‌سنده انکلتره‌نك مقصدی رئیس قروکر خارج طوتلمق شرطیله طوغرودن طوغرو بوئر جنراللریله مذاکرات صلحیه‌یه کیریشمکدن عبارت اولدیغی روایت اولنیور .

پارس : کذا — بروکسلدن النان برتلغرافنامه‌ده جنرال بوتانك عقد مصالحه آرزوسنده بولنمدیغنی وقوع بولان برملاقات اثناسنده بیان ایلدیکی اشعار اولنیور .

لوندره: کذا — بوکون مجلس وکلا انعقاد ایتدی. مذاکرات اوچ ساعت امتداد ایلمشدر . ترانسوال مسئله‌سی دور ودراز تذکر اولنمش ایسه‌ده بوبابده هیچ برتبلیغات اجرا اولنمامشدر .

لوندره : کذا — مانش دکزینك هرایکی ساحلنده مدحش فورطنه‌لر اجرای احکام ایتمکده اولوب برچوق قضالر ظهوری اشعار اولنیور.

لوندره : کذا — چین حکومتی دول اجنبیه‌یه مدیون اولدیغی تضميناتك برنجی تقسیطنی تماماً تأدیه ایلمشدر .

بلغراد : کذا — اسقوپچیناده تجارت ناظری موسیو میلانوویچ المان تعرفهٔ جدیده‌سنه قارشی مقاومت ایچون آوستریا وروسیه‌یه پیرو اوله‌جغی قابینه نامنه بیان ایلمشدر .

مادرید : کذا — موسیو (کویه‌نش) اسپانیانك درسعادت سفارتی باش کتابتنه تعیین اولنمشدر .

لوندره : کذا — ده‌یلی تلغراف غزته‌سی جنرال بروس هامیلتونك بربوئر اردوکاهی اوزرینه هجوم ایدرك یتمش کشی‌یی اسیر طوتدیغنی خبر المشدر .

پارس : کذا — مجلس مبعوثان مکتبلرده امور سیاسیه‌دن بحث ایدله‌نك تحت ممنوعیته النمغه قرار ویرلدیکنه دائر معارف ناظرینك بیاناتنی تصویب ایلمشدر .

ناپولی : کذا — ایتالیا فیلوسی چیندن عودت ایتدی .

روما : کذا — غزته‌لرك افاده‌سنه کوره المانیا ایمپراطوری ناپولیده مقیم المانیا جنرال قونسلوسنه بر تلغراف چکه‌رك اقصای شرقدن عودت ایدن ایتالیا فیلوسنك ایتالیا قرالی حضرتلری طرفندن زیارتی مناسبتیله یارین وقوع بوله‌جق مراسمده المانیا طرفندن مرخص مقامنده حاضر بولنمسی ایچون مشار الیه قرالدن مساعده استحصال ایتمسنی اشعار ایلمش ایمش.

لوندره : کذا — ده‌یلی تلغراف غزته‌سنك خبر الدیغنه کوره انکلتره خارجیه ناظری ترانسوال مسئله‌سنه دائر فلمنك حکومتنك تبلیغ ایتدیکی نوطه‌یه جواباً محارب بوئرلر یاخود اوروپاده بولنان بوئر مرخصلری نامنه مذاکراته کاملاً صلاحیتدار ذوات بولنمدیغنه مبنی حکومت مشارالیهاجه وقوع بولان تبلیغاتك بالفعل هیچ برقیمت واهمیتی حائز اولمدیغنی بیان ایلمشدر.

لوندره : کذا — مجلس وکلا فلمنك حکومتنك تبلیغاتنه ویریلن جوابی تصدیق ایلمشدر . غزته‌لرك روایتنه کوره بوجوابك برصورتی انکلتره‌نك فلمنك سفیرینه کوندرلمشدرکه سفیر مشار الیه حکومت متبوعه‌سندن بوبابده مأذونیت آلیر الماز فلمنك حکومتنه تبلیغ ایده‌جکدر .

مجلس مبعوثانده حربیه ناظری مستر برودریق ترانسوال محاربه‌سی ایچون اخیراً طلب اولنان بش میلیون لیرالق تخصیصات منضمه لایحه‌سنی مجلسه عرض ایتدیکی صره‌ده ١٩٠٢ سنه‌سی کانون ثانی آنیده جنوبی افریقاده ٢٣٧,٠٠٠ نفر عسکر بولندیغنی بیان ومحاربه‌یی مهماامکن سریعاً ختامه ایصال ضمننده هرنه لازم ایسه حکومتجه تدارك اولنه‌جغنی علاوةً سرد واتیان ایلمشدر .

دون کیجه آلنان تلغرافنامه‌لر

لوندره : ٣١ کانون ثانی — انکلتره قرالی حضرتلری امریقا رئیس حکومتنك کریمه‌سی مادمازل الیسی رسم تتوجه دعوت ایتمشدر.

پارس : کذا — مانیلادن اشعار اولندیغنه کوره عصات برامریقا مفرزه‌سی هجوم ایدرك اون کشی اولدرمشلردر .

پارس : کذا — لاهیدن باتلغراف بیلدیرلدیکنه کوره، موسیو قروکرله دوقتور لیدیس، عقد مصالحه ایچون مذاکراته ابتدار اولدیغی صورتده بعض مساعداتده بولنه‌جغنی وعد ایتمشلردر.

پارس : کذا — انکلتره حکومتی افریقای جنوبی‌یه کیده‌جك بوئر قومیسیونه رخصت اعطا ایتمه‌مشدر .

بلغراد : کذا — تجارت ناظری موسیو میلانوویچ اسقوپچینا مجلسنده المانیا کمرك تعرفه‌سی حقنده طلب اولنان ایضاحاته جواباً بوتعرفه صربستانك المانیایه اخراجاتنه ایراث سکته ایده‌جکنی بیان ایتدکدن صوکره روسیه‌و آوستریا ـ مجارستان حکومتلری بوتعرفه‌نك بعض موادینی تعدیل ایتمکه صرف مساعی ایده‌جکلری شبهه‌سز اولدیغندن صربستان حکومتنك حکومتین مذکورتینك بوخصوصده‌کی حرکاتنه اشتراکه مسارعت ایده‌جکنی بیان ایلمشدر .

برلین : کذا — پترسبورغدن لوقال آنجایکر غزته‌سنه بیلدیرلدیکنه کوره (روسیا) غزته‌سی تعطیل ایدیلوب سرمحرری سبیریایه نفی ایدلمشدر .

بروکسل : کذا — مجلس مبعوثانده جریان ایدن مناقشات سببیله پك بیوك کورولتیلر حاصل اولمشدر. بش کشی تحت توقیفه النمشدر . رئیس تعطیل مذاکراته مجبور اولمشدر .

ترانسوال

لوندره: ٢٨ کانون ثانی — لورد کیچنر دونکی تاریخله یوهانسبورغدن آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی کشیده ایتمشدر: کچن هفته متعدد انکلیز مفرزه‌لری طرفندن ٣١ بوئر مقتول و٢٠ بوئر مجروح و ٣٢٢ بوئر اسیر اولمشدر. ٣ بوئرده تسلیم اولمشدر . امید برونی مستملکه‌سنده بولنان بوئرلرك عددی پك زیاده تناقص ایتدیکندن جنرال فره‌نچ ، مستملکهٔ مذکوره‌ده بولنان انکلیز قوهٔ عسکریه‌سنك برقسمنی کیروچکمشدر. غرب امید برونی مستملکه‌سنده انکلیزلر، ایلرولمك ایچون اجرا ایتمکده اولدقلری تدارکات ختام بولق اوزره ومع هذا حوالیٔ مذکوره‌نك وسعت ونباتاتدن خالی اولسندن طولایی انکلیز قوای عسکریه‌سنك اوجهتده‌کی حرکات عسکریه‌سی پك بطی اوله‌جقدر. فرانقفورتدن شرقه طوغرو تمدید اولنمقده اولان (بلوقهاوس) خطی، (بوتا) کچیدندن تمدید اولنمقده اولان بلوقهاوس خطیله برلشمشدر . (بوده‌س)ك قوماندانسی آلتنده بولنان بوئر مفرزه‌سنه منسوب بر ضابط ایله دیکر اوچ بوئر تسلیم اولمشدر.

(وه‌لسپان) جوارنده بولنان بوئر قرارکاهی انکلیزلر طرفندن اسیر ایدلمشدر. بواثناده (٩٤) بوئر اسیر دوشمشدر. لیختنبرغدن کوندریلن قوتلی برقره‌غول مفرزه‌سی (تیفلای) جوارنده بوئرلر طرفندن آبلوقه آلتنه آلنوب تسلیمه مجبور ایدلمشدر. سکز کشی مقتول وبش کشی مجروح اولمشدر . ٤١ انکلیز عسکری اسیر ایدلمش ایسه‌ده مؤخراً صالیویرلمشدر. ترانسوال رئیس حکومتی وکیلی شالن بورکر ایله قوماندان بن ویلیوئه‌ن اره‌سنده لسیه‌نبرغده برملاقات وقوع بوله‌جغی انکلیزلر طرفندن استخبار اولندیغندن (بن ویلیون)ی مفرزه‌سنی توقیف ایچون برقاچ انکلیز مفرزه‌سی پوصویه یاتمشدر. قوماندان (ویلیوئه‌ن)ك (نه‌ل) اسمنده‌کی یاوری قتل و(فه‌ستر) اسمنده‌کی یاوری اسیر ایدلمشدر .

هالیفاقس [شمالی امریقا] : کذا — اوچ قناوا سواری سلاح انداز بلوکی برقنادا سیار خسته‌خانه‌سیله برابر امید برونه کیتمك اوزره واپوره ارکاب اولنمشدر .

المانیا ایمپراطورینك سنهٔ دوریهٔ ولادتی

لوندره : ٢٨ کانون ثانی — کلکته‌دن اژانس رویتره اشعار اولنیور : هندستان والیٔ عمومیسی لورد کورزون مذکور لیمانده لنکرانداز بولنان (ته‌تیس) نام المان سفینهٔ حربیه‌سیله (آسپرن) نام اوستریا ـ مجارستان سفینهٔ حربیه‌سی قوماندان وضابطانی حکومت دائره‌سنده بوکون کشیده ایتدیکی برضیافته دعوت ایتمشدر. لورد کورزون جنابلری المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك صحتنه ادارهٔ اقداح ایتدیکی صره‌ده مشارالیه ایمپراطورك انکلیزلرك متحد ودوستی اولدیغی وشمدیکی زمانده مشارالیه ایمپراطورك انکلتره قرالی حضرتلرینك بیوك مخدومنه ابراز اثار مهماننوازیده بولنمقده اولدیغنی وایمپراطور ویلهلم حضرتلرینك هندستان قحطزدکانه معاونت کلیه‌ده بولندیغنی بیان ایتمشدر . لورد کورزون جنابلری ، صکره‌دن اوستریا ـ مجارستان ایمپراطور وقرالی حضرتلرینك اوصافنی ذکر ایدرك مشارالیهك صحتنه ادارهٔ اقداح ایتمشدر . والیٔ عمومینك برنجی ادارهٔ اقداحندن صکره المان مارشی وایکنجی ادارهٔ اقداحنده اوستریا مارشی ترنم ایدلمش وفوق العاده آلقشلانمشدر .

تریسته : کذا — بوراده بولنان آلمانلر جمعیتی ، جمعیتك ایچروسنده المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك برهیکلی بولنان صالونی مشارالیهك سنهٔ دوریهٔ ولادتی مناسبتیله پك پارلاق تزیین ایتمشدر . جمعیتك اك قدملی اعضاسی بولنان هر(هومان) المانیا ایله اوستریا آره‌سنده مودت ومخالصتك متانتنی ارائه ایتمکده اولان ویقینلرده تریسته‌ده وقوع بولان شنلکلردن بحث ایتمش واوستریا ـ مجارستان ایمپراطوری وقرالی فرانسوا ژوزف حضرتلرینك صحتنه ادارهٔ اقداح ایتمشدر. المانیانك جنرال قونسلوسی دوقتور (استاتیوس)، چیندن عودت ایدن چین عساکریله (شارلوت) سفینه‌سیله تریسته‌یی زیارت ایدن پرنس (ادالبرت)ه ارائه اولنان پارلاق استقبالدن طولایی بیان تشکر ایتمش والمانیا ایمپراطوری حضرتلرینك صحتنه ادارهٔ اقداح ایتمشدر . المانلر جمعیتی طرفندن اجرا اولنان شنلکلره تریسته‌ده لنکرانداز اولان (ونه‌چیا) نام المان سفینه‌سنك قپودانی اشتراك ایتمشدر .

برلین : کذا — دون اقشام برلینده‌کی قصر ایمپراطورینك (بیاض) صالوننده برضیافت کشیده اولنمشدر. ضیافت مذکوره‌یه انکلتره قرالی حضرتلرینك مخدومی پرنس دوغال حضرتلری دخی اشتراك ایتمشدر. اثنای ضیافتده (وورتمبرغ) قرالی المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك صحتنه باده‌نوش اولمشدر .

برلین : كذا — المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك یوم ولادتی مناسبتیله المانیا باش وكیلی قونت بولووطرفندن كشیده اولنان ضیافتده برلینده‌كی سفرا حاضر بولنمشدر . سفرانك اك قدملیسی اولان ایتالیا سفیری المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك صحتنه ادارهٔ اقداح ایتمشدر . باش وكیل قونت (بولوو) فرانسزجه بیان تشكر ایدوب ضیافتده حاضر بولنان سفرانك حكمداران متبوعه‌سی شرفنه ادارهٔ اقداح ایتمشدر .

روسیه — اتفاق مثلث

برلین : ٢٨ كانون ثانی — (فوسیشه‌چایتونغ) غزته‌سی قریباً ارشیدوق فرانسوا فردیناندك پترسبورغه سیاحت ایده‌جكی مناسبتله دولتلرك احوال حاضره‌سنی تدقیق ایدوب المانیا ایله اوروپاده‌كی دول معظمهٔ سائره آره‌سنده‌كی مناسباتك تبدل ایتمدیكی نتیجه‌سنی استخراج ایدیور . اتفاق مثلث تشكیل ایدن دولتلرك كندیلری آره‌سنده‌كی مناسبات ایله برابر دول مذكوره ایله سائر دولتلر آره‌سنده‌كی مناسبات اصلا تبدل ایتمه‌مش واره‌لرنده ائتلاف بركمال بولنمقدر . المانیانك روسیه ایله مناسبات دوستانه‌سنی تقویه‌یه چالیشمقده اولدیغی معلوم اولدیغی حالده اوستریانك روسیه ایله مناسبات دوستانه‌سنی تقویه‌یه چالیشمسی المانیا طرفندن بادیٔ شبهه عداولنه‌میه‌جقدر . ایشته بوندن طولایی ارشیدوق فردیناندك پترسبورغه اعزامی باعث خوف وتلاش اولاملیدر .

باخصوص یقینلرده چارحضرتلری المانیا ایمپراطوری حضرتلرینه برطاقم هدایا كوندردیكی كبی المانیانك ویانه سفیری پرنس (اولنسبورغ) . المانیا واوستریا-مجارستان ایمپراطورلقلری اره‌سنده ناقابل تزلزل بولنان اتحاد واتفاقی برلسان ستایشله بیان ایتمشدر . فضله اوله‌رق یقینلرده المانیا ایمپراطوری حضرتلری طرفندن ایتالیا قومنه كوندریلن هدایا ایله روما بلدیه رئیسنك مشارالیه ایمپراطوره اولان تشكراتی ایكی قوم اره‌سنده‌كی مناسباتك صمیمیتنه دال وشاهددر . وقوعات مذكوره ، شمدی‌یه قدر اتفاق مثلث طرفندن تعقیب اولنمقده اولان پولتیقه‌یه موافقدر . بالخاصه اتفاق مثلث ، انكلتره‌نك التحاقیله تكمل ایده‌جك اولور ایسه دها زیاده موافق مصلحت اولور . بونك عكسنه ذاهب اولانلرك فكری خطادن سالم دكلدر .

مكتوب مخصوص

سنغاپوردن :

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك سنغاپورباش شهبندری فضیلتلو احمد عطااه افندینك درسعادتدن برابرنده كتوردكلری مصاحف شریفه رمضان مبارك مناسبتیله مملكتده‌كی باجمله جوامعه توزیع وبووسیلهٔ حسنه ایله دخی ازدیاد عمر وعافیت حضرت پادشاهی تكرار بتكرار تذكار اولندی .

جوامع شریفه‌یه اوچر دردر نسخه‌سی توزیع اولنان مصاحف مباركه مشارالیهك درسعادتدن اثنای حركتلرنده دارالسعادة الشریفه اغاسی دولتلو عنایتلو عبدالغنی اغا حضرتلری طرفلرندن تبركاً سنغاپور اهالیٔ اسلامیه‌سنه اهدا اولنمش كافه‌سنك قابلرنده كیفیت اهدا خط ثلثی ایله یازلمشدر .

مملكتك اك بیوك جوامعندن معدود اولان نورس بزیچی روودده سلطانی جامعنه رمضان مباركك بشنجی كیجه‌سی بعدالتراویح هدیةً اعطا اولنان بش عدد مصحف شریف ومشارالیهك مخصوصاً برابر كتوردكلری لوایحدن اوچ عددی وضع موقع احترام اولنه‌رق جماعت حاضره طرفلرندن رضای باری تكرار ایچون ایكی ركعت نماز ادا ایدلمش ومصحف شریفلرك بریسندن برجزء شریف قرائت اولنه‌رق اثنای قرائتده دخی لوایح مذكوره جامعك مناسب محللرینه تعلیق ایدیلوب بعده امام جامع شیخ محمد یوسف افندی طرفندن تمادی عمر وعافیت حضرت خلافتپناهی‌یی متضمن عربجه بردعا وخاندان اهالیدن اختیار برذات طرفندن دخی لسان محلی ایله برنطق ایراد اولنه‌رق جماعت مسرتندن اغلامش ، وكافه‌سی غریق سرور اولمشلردر .

بعده جامعك مناسب برمحلنده حاضرلنمش اولان سفره‌دن حضاره لیمونه‌طه‌لرویمشلر تقدیم اولندقدن صكره كرك عبدالغنی اغاحضرتلرینه وكرك واسطه‌لریله بولطفه مظهر اولدقلرندن طولایی قونسلوس بكه عرض تشكرات اولنه‌رق جمعیته ختام ویرمشلردر .

یدنجی كیجه مسجدالابراره اعطا ایلدكلری درت مصحف شریف وبرلوحه وبركوچك سجاده دخی اولكی قدر تعظیم وتكریم ایله قبول ودعای عمر وعافیت حضرت پدشاهی دخی تكرار ایتدیرلمش وباجمله مسلمین كمال خلوص القلب ایله آمین خوان اولمشلردر .

كذا رمضان شریفك اونجی كیجه‌سی دخی یانقولاستراپتده كائن (یانقولا) جامعنه اوچ عدد مصحف شریف وامامی افندی‌یه دخی كندی نمازجبه‌لرندن برعدد هدیه ایده‌رك بعدالتراویح جامع درونده برساعت قدردها اوطورلمش اولكی مساجد وجوامعده اولدیغی كبی هندی لسانیله نطقلر ایراد ایدلمش حمیدیه حجاز شمندوفر اعانه‌سیچون‌ده اوزون برنطق ایراد اولنمشدر .

متباقی بش قدر جوامعه دخی باقی مصاحف ولوایح وجه مشروح اوزره توزیع اولندی . شمدیكی حالده حجاج كرامك سفر زمانلری اولدیغندن پك زیاده مشغول بولنملری حسبیله ایلریده اهالینك ابلرو كلنلرینی مسائل دینیه حقنده تعلیم وتدریس ایلمك فكرنده اولدوعدبیورمقده‌درلر .

بیله‌جك مخابرمزدن :

بیله‌جكه برساعت مسافه‌ده بولنان اولیكار قریه‌سی جوارندن بوكره حیدر اوغلی ورفقاسی مساح اوله‌رق اللی طقوز یوك قچاق توتون قاچرمقده‌لر ایكن امرای چراكسه‌دن رژی سیار قولجی رئیسی سعید بكك اهتمام وغیرتیله دردست اولنمشدر.

بروسه‌دن :

برزماندنبری بروسه‌ده اختیار اقامت ایتمش اولان شهرزور متصرف اسبقی اجلهٔ منتسبین طریقت علیهٔ مولویه‌دن محمدرشدی پاشا مبتلا اولدیغی علتدن رهایاب اوله‌میه‌رق تكمیل انفاس معدودهٔ حیات ایله خانقاه علیینه انتقال ایلمشدر.

مرحوم مشارالیه ، اصدقای مأمورین دولت ابدمدتدن ، زهد وتقوی ایله متصف متواضع ، ادیب ، خوش صحبت فقرا پرور برذات ایدی . جناب حق پدرعالیٔ كدر دیده‌سی سجل احوال قومیسیون رئیس سابقی عطوفتلو رضا بك افندی حضرتلریله عائلهٔ محترمه‌سنه صبر جمیل احسان بیورسون .

مطبعه‌مز معرفتیله نشر اولنان كتابلرك اسامی وفیئاتی :

پاره	غروش	كتاب	مؤلف
١٠	١	خلافت معظمهٔ اسلامیه	
	٢٠	تبریكنامهٔ ملی	
	٥	استقلال عثمانی	
	٥	نوسال معلومات	
	٤	تاریخ عصر حضرت پادشاهی (منظوم)	
٢٠	٧	معالیٔ اسلامیه	(عابدین پاشا)
١٠	١	مدافعه	« «
٢٠	١	استعلای اسلام	(فاطمه علیه)
	٥	تسالیامیدان حربنده (١١٥ رسمی حاویدر)	
	٢	عسكر اوغلی ملی حكایه	
٢٠	١	ناكام	«
	٩	كتابهٔ غم (اوچ جلد)	«
	١٦	عمر ادبی (درت جلد)	«
	٢	الفت	«
٢٠	١	نشیدهٔ روح	«
	٢	مهردل (فرانسزجه)	«
	٩	منظره (مصور مجموعه ٦ جزؤ)	
	٥	رافائل (رسملی مترجم حكایه)	
	١	شرقیلی نوطه مجموعه‌لری (بهری)	
	١٢	احوالنامهٔ مؤلفات عسكریهٔ عثمانیه	(احمد مختار)
٢٠	٢	سریع آتشلی صحرا طوپلری	« «
	٥	رهبر عمران خریطه ایله	« «
٢٠	١	رهبر عمران (ذیل)	« «
	١	داستان ظفر (منظوم)	
٢٠	٢	منزیل (ملی حكایه)	محمد جلال
	٢	دامن آلود	« «
٢٠	٣	حیات الوده	« علی رضا سیفی
٢٠	١	پیمان	« جواد
	٢	تعدد زوجات	محمود اسعد
٢٠	١	ذیل تعدد زوجات	فاطمه علیه
	٢	ذیل «	«
	٢	تعددالزوجات (عربجه)	
	٢	شرق وغرب	ذكی
٢٠	١	سودای نهان (ملی حكایه)	خالد ایوب
٢٠	١	رسملی تاریخچهٔ افغانستان	« «
	٢	«عربجه» تاریخچهٔ افغانستان	
	٢	قایقله برجولان	« «
٢٠	١	غوریللر ایچنده «	« «
	٢	شادی	« «
	١	موعظهٔ معلومات	نظیف سروری
٢٠	١	انسان واخلاق	« «
	٢	قطبه طوغری (مصور سیاحتنامه)	
	٥	ماتیلد لاروش (مصور ومترجم حكایه)	
	٥	بیوك فرقه‌دریقك تعلیمات عسكریه‌سی	(احمد رفیق)
٢٠	٢	پیاده محاربه‌سی	« «
	١	نحو فرانسوینك ساده‌لشدیرلمسی	« «
٢٠	١	رسام (ملی حكایه)	ناجی
	١	نوباوه «	« «
	١	عروض عثمانی	سداد
٢٠	١	ذیل محاربات بحریهٔ عثمانیه	رضا
	٤	ملازم (حكایه)	صالح
	٣	آچه تاریخی (مصور)	محمد ضیا
	٣٠	شهر مكتوبلری ٦٨ جزؤدر	
	١	اسلامیت حقنده طوغری برسوز ؛	نعمان كامل
	٣	ایكی همشیره	
	٥	ژولیتك ازدواجی	
	٢	چولده برسركذشت (فرانسزجه)	
	١	نمازك طباً فائده‌سی	اسماعیل حقی
	١	سركذشت خلوصی	فائق
	١	صوك صالون (حكایه)	مصطفی رشید
	٢	ترقیات اسلامیه (فرانسزجه)	عزیز صالح
	٤	تعبیه‌یه دائر مطالعات	احمد نصوحی
	٢	فرنكی علتنك تداویسی :	نجم الدین عارف
٢٠	١	برتصادف (ملی حكایه)	صفوتی ضیا
٢٠	١	قادین مكتوبلری (فرانسزجه)	« «
	٢	بارنومك میلیونلری	نوری شیدا
	١	عودت —	
	١	آرته‌میز	
	١	معادن تحریسی نظامنامه‌سی	
	٢	درسعادت هوا غازی مقاوله وشرطنامه‌سی	
	٥	چناق قلعه بوغازی (تاریخ)	رضا
	٣	سودا چاغی (رومان)	اسعد جلال
	٥	صحنهٔ جنایت	«
	٥	اعجاز قرآندن برنبذه	علی رضا
١٠	١	یونان معاهدهٔ صلحیه‌سی	
٢٠		بش لسانده اسكان مهاجرین پول تعرفه‌سی	
	١	قولی پوستال نظامنامه‌سی	
	١	دارالفنون نظامنامه‌سی	
	١	« عربجه « «	
	١	« فرانسزجه «	
٢٠		حجاز-شام جهٔ تیمور یولی قومیسیونی نظامنامه‌سی	
	١	ترجمهٔ حال ورقه‌سی	

چاوش اوغلی سیغاره كاغدی

كوزل وانجه سیغاره كاغدی مراقلیلرینه چاوش اوغلی فابریقه‌سنك كمی دمیری علامت مخصوصه‌سیله تفریق اولنان ایكدن معمول سیغاره كاغدینی توصیه ایدرز . مذكور كاغدك بوقدر سنه‌دن برو قازاندیغی رغبت عمومیه‌یه بناءً شهرتندن استفاده مقصدیله بر چوق تقلیدلری چیقارلمش اولدیغندن مشتریلرك بویله فنا وصحته مضر كاغدلردن وقایه وتقلیدلرون احترازتملری ومذكور كاغدلرده كمی دمیری علامتیله برابر تركجه چاوش اوغلی عباره‌سی یازلمش واستانبول عنوانلی كاغدلرنده دخی ینه چاوش اوغلی عباره‌سیله ایكی سیاه علامت بولندیغندن ایجه دقت بیورلمسی توصیه اولنور .

هـ : ٣ ٤٣ — ٧٨ : ث

هرشیده محافظه صحته چالشدیغكز كبی سیغاره كاغدلرینك دخی نافع اولملرینه اعتنا ایدیكز ((دوق وبون)) نام سیغاره كاغدلرینی توصیه ایده‌رز. ث

آتیه‌ن پسماز اوغلی وشركاسی

غلطه‌ده وویووده جاده‌سنده مقری خاننده ٢٠ نومروده.

اسهام وتحویلات اوزرینه اقراضات وولایات شاهانه وممالك اجنبیه‌دن اقچه تحصیلاتی ، قوپونلر وزرینه اسقونطو ، ممالك شاهانه ، یونانستان وخطهٔ مصریه اوزرینه چكلر كشیده‌سی ، ماهیه ٢٠ـ١٠٠ غروش تقسیطله شرق دمیر یولی تحویلاتی ایله یونان اسهامی ، فرانسه املاك بانقه‌سی ، پاناماقنالی ، پارس وبروكسل بلده‌لری تحویلاتنك فروختی ایله كشیده اولنان قرعه‌لر جدوللرینك مجاناً تدقیق معاملاتیله اشتغال ایدر .

آتیه‌ن پسماز اوغلی وشركاسی ممالك شاهانه‌ده برنجی دفعه اوله‌رق ویره‌سیه تحویلات فروختنه مباشرت ایلدیكی جهتله مشتریلره هركونه شرائط مساعده‌یی ارائه‌یه آماده‌در . آرزو ایدنلر شركتك تعرفه‌سنی طلب ایده‌بیلورلر . ث

لوندره‌ده (غره‌شام) نام حیات سیغورطه قومپانیه‌سی

١٨٩٨ سنه‌سی نهایتنده قومپانیانك سرمایه‌سی	فرانق ١٦٢,٩٢٤,١٤٠
١٨٩٨ سنه‌سی نهایتنده سیغورطه اجرتلرندن حاصلات	٩٢٧٦٥,٤٧٣
قومپانیانك تاریخ تأسیسی اولان ١٨٤٨ سنه‌سندن اعتباراً سیغورطه مقاولاتی وسائره ایچون تأدیات	فرانق ٣٦٢,٧٥٣,٥٠٧
١٨٩٨ سنه‌سی ظرفنده قومپانیه طرفندن ویریلن ٦٦١٢ سیغورطه سندینك تشكیل ایلدیكی سرمایه‌نك مجموعی	فرانق ٥٨,٦٨٠,٠٠٩

تفصیلات سائره ایچون اجنته‌لره مراجعت اولنور. درسعادتده‌كی اجنته‌سی : استانبولده (كسانتوپولو) خاننده مستر (به‌بكر) ومستر (ادوواردز) .

بوصباح امین اوكنده صاتیلان سبزه‌نك شهرامانت جلیله‌سندن مطبعه‌مزه تبلیغ اولنان فیات جدولی:

پاره	غروش	اقه	عدد	جنس اشیا
١٠		١		لحنه
٣٥		١		اسپناق
١٤		١		كره‌ویز
١٢		١		پرخاصه
٢٠	١	١		ابه كومه‌جی
٢٥		١		حاوج
١٨		١		پرالماسی
١٠		١		شالغم

بالاده كی فیأتدن زیاده صاتان اولور ایسه اوممللو حقنده معاملهٔ جزائیه اجرا اولنمق اوزره شهرامانته ودائرهٔ بلدیه مدیر وموقع مفتشلرینه مراجعتله بیان اولنمسی اخطار اولنور .

ثروت محمد طاهر